

CONCELLO  
DE VIGO



# A NOITE BRANCA

9 Venres  
de agosto  
de 2013

*Exposicións, visitas guiadas,  
explicacións teatralizadas, concertos,  
nos centros da REDE MUSEÍSTICA  
e EXPOSITIVA do Concello de Vigo*



Vivimos nunha cidade fermosa

# A NOITE BRANCA

A concellería de Cultura, Festas e Museos promove o programa cultural “A noite branca”, encadrado na oferta “Vigo en Festas 2013”. Esta iniciativa pretende salientar o patrimonio e actividades dos centros da Rede Museística e Expositiva do Concello de Vigo, dende unha perspectiva máis novidosa, nun horario amplo e singular, procurando maiores atractivos para a cidadanía viguesa e para as persoas que visitan a cidade nestas datas.

A oferta, aberta a todo tipo de público realízase seguindo criterios de gratuidade, participación da cidadanía, sustentabilidade e novidade.

Concertos, visitas guiadas, apertura de novas exposicións, ampliación de horarios; tanto nos equipamentos do centro da cidade como na periferia.

## Achégate!

### CENTRO

CASA DAS ARTES  
FUNDACIÓN LAXEIRO  
PINACOTECA - F. FDEZ. DEL RIEGO  
MARCO - Museo de Arte Contemporánea  
CASA GALEGA DA CULTURA  
CAT

### SAMIL

VERBUM-CASA DAS PALABRAS  
EXPOSICIÓN “TECNOREVOLUCIÓN”

### FREIXEIRO CASTRELOS

MUSEO QUIÑONES DE LEÓN  
MUSEO LISTE-ETNOGRÁFICO DE VIGO



HORA	ACTIVIDADE	LUGAR		
19.30 h	■ Concerto apertura Exposición <b>"Nowhere. Propostas Fora de Lugar"</b>	Casa das Artes	C	
	■ Concerto de Fluzo (hip hop galego)	Casa das Artes	C	
20.00 h	■ Inicio Mural nos Muros do Marco	MARCO - r/ Londres	C	
	■ Visita Guiada Xardín Histórico (45-50')	Pazo-Museo de Castrelos	F/S	
	■ Visita Guiada <b>"O Fervoso rostro do País"</b> <b>"Natureza morta, natureza viva"</b> e <b>"Manuel Colmeiro"</b> (45-50')	Pinacoteca	C	
	■ Visita Guiada <b>"O bosque do mundo"</b> e <b>"Patricia Esquivias"</b> (45-50')	MARCO	C	
	■ Visita Guiada (45-50')	VERBUM-Casa das Palabras	S	
20.30 h	■ Audición didáctica <b>"Entre Culturas - Unha ponte Cultural"</b> (90')	Museo Liste-Etnográfico de Vigo	F/S	
21.00 h	■ Concerto Orquestra VIGO 430	Xardíns do Pazo-Museo de Castrelos	F/S	
	■ Visita Guiada <b>"O Fervoso rostro do País"</b> <b>"Natureza morta, natureza viva"</b> e <b>"Manuel Colmeiro"</b> (45-50')	Pinacoteca	C	
	■ Visita Guiada <b>"O bosque do mundo"</b> e <b>"Patricia Esquivias"</b> (45-50')	MARCO	C	
	■ Visita Guiada (45-50')	VERBUM-Casa das Palabras	S	
22.00 h	■ Visita teatralizada <b>"Sombras no pazo: unha historia de pantasmas"</b>	Museo Quiñones de León	F/S	
	■ Visita Guiada <b>"O Fervoso rostro do País"</b> <b>"Natureza morta, natureza viva"</b> e <b>"Manuel Colmeiro"</b> (45-50')	Pinacoteca	C	
	■ Visita Guiada <b>"O bosque do mundo"</b> e <b>"Patricia Esquivias"</b> (45-50')	MARCO	C	
	■ Visita Guiada (45-50')	VERBUM-Casa das Palabras	S	
	■ Visita Guiada	CAT (Centro Artesanía Tradicional)	C	
	■ Concerto GazzFunkdation e Antía Otero (música / poesía)	Terraza do VERBUM	S	
23.00 h	■ Concerto de V-GOINEGRO SON CORO& THE V-GOERS SOUL TRAIN E MR.VUDÚ	MARCO (r/Príncipe)	C	
	■ Visita guiada <b>"Do fogar ao Museo"</b> .	Museo Liste-Etnográfico de Vigo	F/S	
	■ Visita teatralizada <b>"Sombras no pazo: Unha historia de pantasmas"</b>	Museo Quiñones de León	F/S	
	■ Visita Guiada <b>"O bosque do mundo"</b> e <b>"Patricia Esquivias"</b> (45-50')	MARCO	C	
	■ Visita Guiada (45-50')	VERBUM-Casa das Palabras	S	
	■ Visita Guiada	CAT (Centro Artesanía Tradicional)	C	
	■ Visita Guiada á Colección de Arte Galega	Casa Galega da Cultura	C	
00.00 h	■ Sesión Dj Javier Álvarez (DJ de la Muerte)	Casa das Artes	C	
	■ Visita guiada teatralizada á exposición permanente da colección Laxeiro; <b>"Cadros dunha exposición"</b>	Fundación Laxeiro (Casa das Artes)	C	
	■ Visita teatralizada <b>"Sombras no pazo: unha historia de pantasmas"</b>	Museo Quiñones de León	F/S	
	■ Visita Guiada <b>"O Fervoso rostro do País"</b> <b>"Natureza morta, natureza viva"</b> e <b>"Manuel Colmeiro"</b> (45-50')	Pinacoteca	C	
	■ Visita Guiada <b>"O bosque do mundo"</b> e <b>"Patricia Esquivias"</b> (45-50')	MARCO	C	
	■ Visita Guiada (45-50')	VERBUM-Casa das Palabras	S	
00.30 h	■ Visita Guiada	Museo Liste-Etnográfico de Vigo	F/S	
01.00 h	■ Visita teatralizada <b>"Sombras no pazo: unha historia de pantasmas"</b>	Museo Quiñones de León	F/S	
	■ Visita Guiada <b>"O Fervoso rostro do País"</b> <b>"Natureza morta, natureza viva"</b> e <b>"Manuel Colmeiro"</b> (45-50')	Pinacoteca	C	
	■ Visita Guiada <b>"O bosque do mundo"</b> e <b>"Patricia Esquivias"</b> (45-50')	MARCO	C	
	■ Visita Guiada (45-50')	VERBUM-Casa das Palabras	S	



## Pazo - Museo Municipal “Quiñones de León” (Parque de Castrelos)

### ● Visita teatralizada ao Pazo-Museo

*“Sombras no pazo: unha historia de pantasmas”*



45 min.

- **Horario:** ás 22 h; 23 h; 00 h; 01h.
- **Destinatarios:** grupos de 25 persoas, como máximo, por pase; por orde de chegada (non recomendable para menores de 12 anos).
- **Actividade:** visita teatralizada por diferentes estancias do Pazo de Castrelos mediante personaxes imaxinarios. Inclúe interpretacións musicais, contos tradicionais,... nun ambiente único, iluminado por candeas e cheo de misterio.

## Xardín Histórico do Pazo Museo “Quiñones de León” (Parque de Castrelos)

### ● Visita guiada ao xardín histórico do pazo

- **Horario:** 20 h. Punto de encontro na porta principal do Pazo-Museo.
- **Destinatarios:** 2 grupos de 25 persoas, como máximo, cada un deles. Inscripción por orde de chegada.

### ● Concerto da Orquestra VIGO 430

*“Unha noite en branco”*

- **Horario:** 21 h. Nos xardíns do pazo (*solaina de Concepción Arenal*).
- **Artistas:** Indra Sesti di Lucca, soprano. Marcos Escobar, concertino-director. Orquestra de cámara da Vigo 430.
- **Actividade:** Proposta musical de orquestra de cámara, con obras de Mozart “Pequena serenata nocturna”, Haendel “Se pietá”, aria da ópera “Giulio Cesare”, “Tornami a vagheggiar” aria da ópera “Alcina”, “Rejoice” aria de “O Mesías”, Willians (tema da película “A lista de Shindler” e Holts “Suite St. Paul).

# Pinacoteca “Francisco Fernández del Riego”

(r/ Abeleira Menéndez, 8)

● Visitas guiadas “Explicando, explorando.  
Colección de artes plásticas do Concello de Vigo”



45 min.

- “O FERMO SO ROSTROS DO PAÍS”
- “MANUEL COLMEIRO”
- “NATUREZA MORTA, NATUREZA VIVA.  
BODEGÓN E PAISAXE NO LEGADO POLICARPO SANZ”



- **Horario:** ás 20 h; 21 h; 22 h; 00 h; 01 h.

- **Destinatarios:** Grupos de 25 persoas como máximo.



# MARCO, Museo de Arte Contemporánea de Vigo

## ● Visitas guiadas ás exposicións

“O BOSQUEXO DO MUNDO”

“PATRICIA ESQUIVIAS. Todas as tradicións son inventadas”

- *Lugar*: primeiro andar

- *Horario*: ás 20 h; 21 h; 22 h; 23 h; 00 h; 01 h.

## ● Proxección audiovisual “PROJECT MOSCOW”

- *Lugar*: salón de actos

- *Horario*: en continuidade



## ● Librería e cafetería

MURAL, nos muros do MARCO

- *Lugar*: rúa Londres.

- *Horario*: 20 h.

- *Destinatarios*: Participación libre do público.

- *Organizado por*: tenda-librería RESCRÓMICA e MARCO restaurante&café

## ● Concerto

- *Horario*: 23 h.

- *Lugar*: Rúa Príncipe. Zona Marco.

- *Artistas*: V-GO! NEGRO SON CORO & THE V-GOERS SOUL TRAIN E MR. VUDÚ. Proxecto de participación de varios músicos e artistas da cidade e a rapeira viguesa Wöyza.



# Casa das Artes (r/ Policarpo Sanz, 15)

## ● EXPOSICIÓN “NOWHERE. PROPOSTAS FÓRA DE LUGAR”

- **Horario:** Apertura ás 19,30 h.
- **Lugar:** planta baixa.
- **Artistas:** Jesús Mandriñán, Fluzo, Suso Fandiño, Pelucas, Beatriz Lobo, Armando G., Nacho Alonso.
- **Actividade:** Exposición sobre a vida contemporánea con artistas que habitualmente se desenvolven no exterior dos recintos museísticos e expositivos, uns que permanecen alleos ao ámbito institucional e outros que traballan neste contexto para cuestionalo e abri-lo á rúa. Fotografía, actos performativos, pintura, imaxe gráfica, grafiti, instalación, música e unha “revista-catálogo fóra de lugar”.
- **Horario:** 19,30 h. Concerto de Fluzo (hip hop, rap, videoclips...)
- **Horario:** de 00 a 02 h. Sesión Dj por Javier Álvarez, de Fluzo.

## ● Colección Luis Torras

- **Lugar:** planta segunda.



## Casa Galega da Cultura *(praza Princesa, 2)*

### ● Visita guiada á Colección de Arte Galega

- **Horario:** 23 h.

- **Actividade:** Visita guiada á exposición permanente da Colección de Arte Galega, doada por Francisco Fernández Del Riego á cidade de Vigo.

## Fundación Laxeiro - Casa das Artes.

*(r/ Policarpo Sanz, 15 - 3º andar)*

- Exposición temporal *“Colmeiro, debuxos de mocidade”*.
- Exposición permanente da *Colección Laxeiro* (Concello de Vigo).



- **Horario:** 00 h. (madrugada do sábado)

- **Actividade:** Visita guiada teatralizada á exposición permanente da colección Laxeiro.-

“Cadros dunha exposición”, visita guiada dramatizada por Ángel Simón. Divertido percorrido polas sesenta e catro obras da colección permanente da Fundación Laxeiro, con detalles e anécdotas sobre as obras e o pintor, realizado por un actor que representa a un vello guía-conservador.



# Museo Liste-Etnográfico de Vigo

(r/ Pastora, 22)

## ● Audición didáctica “Entre culturas”

- **Horario:** 20.30 h. “Unha ponte cultural”, no interior do museo e no xardín.

- **Actividade:** viaxe musical polas rexións de Arxentina que a través da música mostra outros aspectos da súa cultura. Percorrido guiado por D. Jaime Correa e colaboración da Casa Arxentina en Vigo.



90 min.



## ● Visita guiada “Do fogar ao Museo”

- **Horario:** 23 h.

- **Actividade:** especial percorrido guiado polo “fogar” que acolle ao Museo; traxecto no que recordar as orixes desta vivenda unifamiliar e os anteriores usos das súas dependencias.



90 min.

# CAT (Centro de Artesanía Tradicional)

*(Subida ao Castelo s/n)*

- Visitas guiadas ás exposicións
- Visita ao “Escaparate”, mostra da produción de xoiaría artesanal do talle “Gaxela”.

- **Actividade:** Visita á exposición permanente de cestería tradicional, con mostra-exhibición do proceso produtivo artesanal na elaboración de cestos de vimbio, a través do “canistrelo”.

- **Horario:** 22 h e 23 h.

## VERBUM-Casa das Palabras (Avda. de Samil, 17)

### ● Visitas guiadas ás exposicións

- **Horario:** ás 20 h; 21 h; 23 h; 00 h; 01h.
- **Duración:** 45 min. visita guiada e 15 min. de visita libre.



### ● Concerto "A noite branca no Verbum"

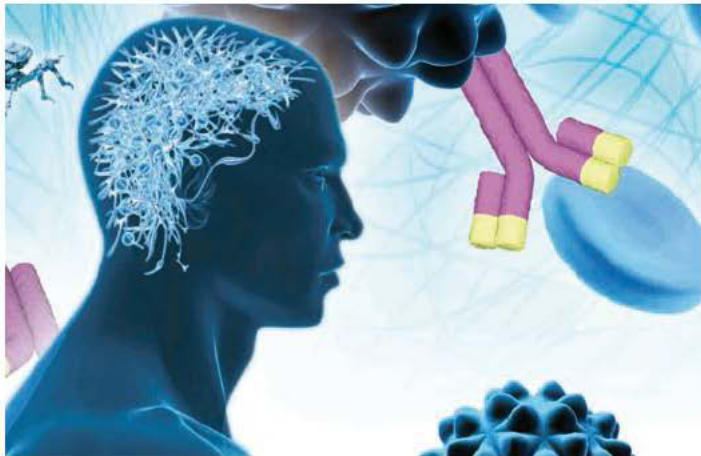
- **Lugar:** terraza do Verbum.
- **Horario:** 22 h.
- **Actividade:** Concerto GazzFunkdation e Antía Otero (música / poesía).



## Exposición "Tecnorevolución. Descubre os avances en tecnoloxías converxentes"

(Praia de Samil - zona piscinas e ocio infantil)

- **Actividade:** Exposición organizada pola Obra Social "la Caixa" en colaboración co Concello de Vigo; para difundir as tecnoloxías converxentes: Nanotecnoloxía, Biotecnoloxía, Ciencias da Información e Comunicación e as Ciencias Cognitivas. A mostra presenta dun xeito directo e interactivo, as aplicacións da converxencia entre estas disciplinas e o seu uso na nosa vida cotiá (medicina, agricultura, alimentación, educación ou a arte).





### Información:

Teléfonos desde Vigo: 010  
Desde móbil ou fóra de Vigo: 986 810 260

Horario: de 8 a 20 h de luns a venres  
de 10 a 14 h os sábados

Correo electrónico: 010@vigo.org

**Centro de Recepción de Visitantes - Turismo de Vigo**  
Rúa Canovas del Castillo nº3 - Estación Marítima da Ría  
Tfno: 986 224 757

Horario: de 10 a 17 h de luns a domingo  
Correo electrónico: ofi.turismo@vigo.org

[www.vigocultura.org](http://www.vigocultura.org) ● [www.vigo.org](http://www.vigo.org)

### BUS TURÍSTICO CON GUÍA TURÍSTICA OFICIAL

21 h: **Saída dende a Porta do Sol.** Beiramar. Bouzas. Samil.  
PARADA EN VERBUM-Casa das Palabras (Samil), ás 21.40 h Avda. de Europa.  
PARADA NO MUSEO QUIÑONES DE LEÓN (Castrelos), ás 22 h e fin da viaxe.

23 h: **Saída dende Museo Quiñones de León** (Castrelos).  
Avda. de Europa. PARADA EN VERBUM-Casa das Palabras. Samil. Bouzas.  
Beiramar. Porta do Sol, parada da fin da viaxe 00 h.

Prezo billete: Ida ou volta 2 €. Ida e volta: 3 €.

**CONCELLO  
DE VIGO**



*Vivimos nunha cidade fermosa*